

REMP LISSEZ EN LIGNE À

www.recensement.gc.ca

CODE D'ACCÈS SÉCURISÉ

This questionnaire is available in English (1-855-850-2019)

Prov.	DR	UC	N° de ligne du RV	DCE	Formules 3	N° de questionnaire	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	de <input type="text"/>

Message du statisticien en chef du Canada

Le recensement dresse un portrait de la population du Canada et de l'endroit où nous vivons. Il fournit des renseignements de grande qualité aux collectivités de l'ensemble du pays et sert à planifier des services qui soutiennent l'emploi, l'éducation et les soins de santé. Les préparatifs en vue du prochain recensement ont commencé, et Statistique Canada vous demande de participer à ce test important. En vertu de la loi, votre ménage est tenu de remplir un questionnaire du Test du recensement de 2019. Vos réponses sont recueillies conformément à la *Loi sur la statistique* et demeureront strictement confidentielles.

Statistique Canada utilise un certain nombre de mécanismes pour alléger le fardeau de réponses des Canadiens, notamment l'utilisation de sources de données administratives existantes comme les dossiers d'immigration, de l'impôt sur le revenu des particuliers et des prestations. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter notre site Web au www.recensement.gc.ca/apercu.

Statistique Canada utilisera vos renseignements à des fins statistiques.

Faites partie de ce nouveau portrait du Canada et remplissez votre questionnaire du recensement dès aujourd'hui.

Je vous remercie de votre collaboration.



Anil Arora
Statisticien en chef du Canada

POUR INFORMATION SEULEMENT

DES QUESTIONS?

- www.recensement.gc.ca
- Appelez-nous sans frais au 1-855-850-2019
-  **ATS : 1-833-830-3109**

Remplissez votre questionnaire du recensement :

- OU**
- **EN LIGNE** : à www.recensement.gc.ca en utilisant le code d'accès sécurisé ci-dessus.
 - **SUR PAPIER** : veuillez écrire en **LETTRES MAJUSCULES**.

ÉTAPE A

1. Quel est votre **numéro de téléphone**? - -

CONFIDENTIEL UNE FOIS REMPLI

2. Quelle est l'**adresse** de ce logement?

Numéro (et suffixe, s'il y a lieu)
(p. ex. 302, 151 B, 16 1/2)

Nom de rue, type de rue (p. ex. AV = avenue), direction (p. ex. N = nord)

Appartement/unité

Ville, municipalité, village, réserve indienne

Province/territoire Code postal

3. Quelle est l'**adresse postale** de ce logement, si elle diffère de celle ci-dessus?
(p. ex. route rurale, case postale, poste restante)

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, L.R.C. (1985), ch. S-19.



Note : Pour alléger le questionnaire, le genre masculin est employé la plupart du temps pour désigner à la fois les hommes et les femmes.

ÉTAPE B

1. **En vous incluant**, combien de personnes vivent habituellement à cette adresse le 14 mai 2019?

Inclure : toutes les personnes qui ont leur résidence principale à cette adresse, même si elles sont temporairement absentes. **Voir les instructions à la page 3** (garde partagée, étudiants, immigrants reçus, résidence secondaire, etc.).

← **Nombre de personnes**

2. **En vous incluant**, inscrivez **toutes** les personnes qui vivent habituellement ici le 14 mai 2019.

Important : Commencez la liste par un **adulte** puis, s'il y a lieu, son **conjoint** ou sa **conjointe** et leurs **enfants**. Continuez avec **toutes les autres personnes** qui vivent habituellement à cette adresse.

	NOM(S) DE FAMILLE	PRÉNOM(S)
Personne 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 3	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 4	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 5	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 6	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 7	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 8	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 9	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Personne 10	<input type="text"/>	<input type="text"/>

POUR INFORMATION SEULEMENT

ÉTAPE C

Y a-t-il des **personnes que vous n'avez pas inscrites à l'étape B** parce que **vous n'étiez pas certain** qu'il fallait les inclure?

Par exemple, un étudiant, un enfant en garde partagée, une personne temporairement absente, une personne qui vit temporairement ici, une personne d'un autre pays ayant un permis d'études ou de travail, un demandeur du statut de réfugié, etc.

Non

Oui

→ Précisez le nom et le lien.

→ Précisez la raison.

ÉTAPE D

Transcrivez les noms inscrits à l'étape B à la question 1, au haut de la page 4. Suivez le même ordre.

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-855-850-2019.



1. QUI INSCRIRE À L'ÉTAPE B

- Toutes les personnes qui ont leur **résidence principale** à cette adresse le 14 mai 2019, y compris les nouveau-nés, les colocataires et les personnes temporairement absentes;
- Les **citoyens canadiens**, les **immigrants reçus** (résidents permanents), les personnes qui demandent le **statut de réfugié** (demandeurs d'asile), les personnes d'un **autre pays** ayant un **permis de travail** ou **d'études** et les membres de leur famille qui habitent ici avec elles;
- Les personnes qui demeurent temporairement à cette adresse le 14 mai 2019 et qui **n'ont pas de résidence principale ailleurs**.

2. OÙ INSCRIRE LES PERSONNES AYANT PLUS D'UNE RÉSIDENCE

- Les **ENFANTS EN GARDE PARTAGÉE** doivent être inscrits au domicile du parent où ils vivent la plupart du temps. Les enfants qui passent autant de temps avec chaque parent doivent être inscrits au domicile du parent où ils se trouvent le 14 mai 2019.
- Les **ÉTUDIANTS** qui retournent vivre chez leurs parents durant l'année doivent être inscrits à l'adresse de leurs parents, même s'ils résident ailleurs pendant leurs études ou leur emploi d'été.
- Les **CONJOINTS TEMPORAIREMENT ABSENTS** qui demeurent ailleurs en raison de leur travail ou de leurs études doivent être inscrits à la résidence principale de leur famille, s'ils y retournent périodiquement.
- Les **PERSONNES EN ÉTABLISSEMENT INSTITUTIONNEL** depuis **moins de six mois** (par exemple, dans un foyer pour personnes âgées, un hôpital ou une prison) doivent être inscrites à leur résidence habituelle.

SI CETTE ADRESSE EST :

- une **RÉSIDENCE SECONDAIRE** (par exemple, un chalet) pour **TOUTES LES PERSONNES** qui se trouvent ici le 14 mai 2019 (toutes ces personnes ont leur résidence principale ailleurs au Canada), cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **votre adresse de résidence principale**. Ne répondez pas à d'autres questions.
- un **LOGEMENT OCCUPÉ UNIQUEMENT PAR LES RÉSIDENTS D'UN AUTRE PAYS EN VISITE AU CANADA** (par exemple, en vacances ou en voyage d'affaires), cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **votre pays de résidence**. Ne répondez pas à d'autres questions.
- le **DOMICILE D'UN REPRÉSENTANT DU GOUVERNEMENT D'UN AUTRE PAYS** (par exemple, une ambassade ou un haut-commissariat) et des membres de sa famille, cochez le cercle. Inscrivez au bas de cette page votre nom, votre numéro de téléphone et **le pays que vous représentez**. Ne répondez pas à d'autres questions.

Nom

Numéro de téléphone

Numéro (et suffixe, s'il y a lieu)
(p. ex. 302, 151 B, 16 1/2)

Nom de rue, type de rue (p. ex. AV = avenue), direction (p. ex. N = nord)

Appartement/unité

Ville, municipalité, village, réserve indienne

Province/territoire Code postal

Pays

Retournez ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe dès aujourd'hui.



1 NOM

Transcrivez dans les espaces ci-contre les noms dans le même ordre qu'à l'étape B. Répondez ensuite aux questions suivantes pour **chaque** personne.

Les questions suivantes s'appliquent à la situation des personnes en date du **14 mai 2019**, sauf indication contraire.

2 Quel était le **sexe à la naissance** de cette personne?

Par sexe, on entend le sexe assigné à la naissance.

3 Quel est le **genre** de cette personne?

Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux.

4 Quels sont la **date de naissance et l'âge** de cette personne?

Si la date de naissance exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation possible. Pour les enfants âgés de moins de 1 an, indiquez 0 pour l'âge.

5 Quel est l'**état matrimonial** de cette personne?

Cochez « » un seul cercle.

6 Cette personne vit-elle avec un **conjoint ou une conjointe de fait**?

Par conjoint(e) de fait, on entend deux personnes qui vivent ensemble en tant que couple sans être mariées, peu importe la durée de la relation.

7 Quel est le **lien** entre cette personne et la **Personne 1**?

Si aucune des réponses de la liste ne décrit le lien entre cette personne et la Personne 1, alors précisez une réponse à « Autre lien ».

PERSONNE 1

Nom de famille

Prénom

- Masculin
 Féminin

- Masculin
 Féminin

Ou veuillez préciser votre genre

Jour Mois Année

Âge

- Jamais légalement marié
 Légalement marié (et non séparé)
 Séparé, mais toujours légalement marié
 Divorcé
 Veuf ou veuve

- Oui
 Non

PERSONNE 1

PERSONNE 2

Nom de famille

Prénom

- Masculin
 Féminin

- Masculin
 Féminin

Ou veuillez préciser votre genre

Jour Mois Année

Âge

- Jamais légalement marié
 Légalement marié (et non séparé)
 Séparé, mais toujours légalement marié
 Divorcé
 Veuf ou veuve

- Oui
 Non

- Époux ou épouse de la Personne 1
 Conjoint ou conjointe de fait de la Personne 1
 Fils ou fille de la Personne 1 seulement
 Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1
 Gendre ou bru de la Personne 1
 Père ou mère de la Personne 1
 Beau-père ou belle-mère de la Personne 1
 Frère ou sœur de la Personne 1
 Enfant en famille d'accueil
 Colocataire, chambreur ou chambreuse
Autre lien — précisez :



<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin
<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Masculin <input type="radio"/> Féminin Ou veuillez préciser votre genre <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Jour Mois Année <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Âge <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve	<input type="radio"/> Jamais légalement marié <input type="radio"/> Légalement marié (et non séparé) <input type="radio"/> Séparé, mais toujours légalement marié <input type="radio"/> Divorcé <input type="radio"/> Veuf ou veuve
<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chamber ou chamberuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chamber ou chamberuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Fils ou fille des Personnes 1 et 2 <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 1 seulement <input type="radio"/> Fils ou fille de la Personne 2 seulement <input type="radio"/> Petit-fils ou petite-fille de la Personne 1 <input type="radio"/> Gendre ou bru de la Personne 1 <input type="radio"/> Père ou mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Beau-père ou belle-mère de la Personne 1 <input type="radio"/> Frère ou sœur de la Personne 1 <input type="radio"/> Enfant en famille d'accueil <input type="radio"/> Colocataire, chamber ou chamberuse Autre lien — précisez : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>



<p>8 Cette personne connaît-elle assez bien le français ou l'anglais pour soutenir une conversation?</p> <p>Cochez « <input checked="" type="checkbox"/> » un seul cercle.</p>	<p><input type="radio"/> Oui, français seulement</p> <p><input type="radio"/> Oui, anglais seulement</p> <p><input type="radio"/> Oui, français et anglais</p> <p><input type="radio"/> Non (ni français ni anglais)</p>	<p><input type="radio"/> Oui, français seulement</p> <p><input type="radio"/> Oui, anglais seulement</p> <p><input type="radio"/> Oui, français et anglais</p> <p><input type="radio"/> Non (ni français ni anglais)</p>
<p>9 a) Quelle(s) langue(s) cette personne parle-t-elle régulièrement à la maison?</p>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre(s) langue(s) — précisez :</p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre(s) langue(s) — précisez :</p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>
<p>b) Parmi ces langues, laquelle cette personne parle-t-elle le plus souvent à la maison?</p> <p>Indiquez plus d'une langue seulement si elles sont parlées aussi souvent l'une que l'autre à la maison.</p>	<p>Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.</p> <p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue — précisez :</p> <p><input type="text"/></p>	<p>Si cette personne indique une seule langue à la question 9 a), passez à la question 10.</p> <p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue — précisez :</p> <p><input type="text"/></p>
<p>10 Quelle est la langue que cette personne a apprise en premier lieu à la maison dans son enfance et qu'elle comprend encore?</p> <p>Indiquez plus d'une langue seulement si elles ont été appprises en même temps à la maison avant d'aller à l'école.</p> <p>Si cette personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la seconde langue qu'elle a apprise.</p>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue — précisez :</p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>	<p><input type="radio"/> Français</p> <p><input type="radio"/> Anglais</p> <p>Autre langue — précisez :</p> <p><input type="text"/></p> <p><input type="text"/></p>
<p>11 Cette personne a-t-elle déjà servi dans les forces militaires canadiennes?</p> <p>Le service militaire canadien comprend le service dans la Force régulière ou la Première réserve à titre d'officier ou de militaire du rang. Il ne comprend pas le service auprès des cadets (SAIOC), la Réserve supplémentaire ou les Rangers canadiens.</p> <p>Cochez « <input checked="" type="checkbox"/> » un seul cercle.</p>	<p><input type="radio"/> Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve</p> <p><input type="radio"/> Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve</p> <p><input type="radio"/> Non</p>	<p><input type="radio"/> Oui, actuellement en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve</p> <p><input type="radio"/> Oui, mais n'est plus en service dans la Force régulière ou dans la Première réserve</p> <p><input type="radio"/> Non</p>



Les questions qui suivent servent à recueillir des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* en vue d'appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

12 Ce logement est-il situé au Québec?

- Non → **Continuez à la question 13**
 Oui → **Passez à la question 16**

13 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires en français** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → **Passez à la question 18**

14 Dans quel type de programme ces études en français ont-elles été effectuées?

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**
 Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)
 → **Passez à la question 18**
 Les deux types de programmes
 Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Un **programme régulier d'instruction en français** dans une **école de langue française**
 Un **programme d'immersion en français** dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif)
 → **Passez à la question 18**
 Les deux types de programmes
 Autre programme — précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

15 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fréquenté un **programme régulier** d'instruction en français dans une **école de langue française**?

- Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)
 Nombre d'années
 Nombre d'années au **secondaire**
 Nombre d'années
 → **Passez à la question 18**

- Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle et l'école intermédiaire)
 Nombre d'années
 Nombre d'années au **secondaire**
 Nombre d'années
 → **Passez à la question 18**

16 Cette personne a-t-elle fait des **études primaires ou secondaires dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → **Passez à la question 18**

- Oui (études actuelles ou passées)
 Non → **Passez à la question 18**

17 Pendant combien d'années cette personne a-t-elle fait des **études dans une école de langue anglaise** au Canada (incluant dans un programme d'immersion)?

- Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)
 Nombre d'années
 Nombre d'années au **secondaire**
 Nombre d'années

- Nombre d'années au **primaire** (incluant la maternelle)
 Nombre d'années
 Nombre d'années au **secondaire**
 Nombre d'années



Les questions qui suivent servent à recueillir des données conformément à la *Charte canadienne des droits et libertés* en vue d'appuyer les programmes d'enseignement en français et en anglais au Canada.

<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18	<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18	<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18
<input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française <input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif) → Passez à la question 18 <input type="radio"/> Les deux types de programmes Autre programme — précisez : <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française <input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif) → Passez à la question 18 <input type="radio"/> Les deux types de programmes Autre programme — précisez : <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input type="radio"/> Un programme régulier d'instruction en français dans une école de langue française <input type="radio"/> Un programme d'immersion en français dans une école de langue anglaise (incluant les programmes de français intensif) → Passez à la question 18 <input type="radio"/> Les deux types de programmes Autre programme — précisez : <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années → Passez à la question 18	Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années → Passez à la question 18	Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle et l'école intermédiaire) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années → Passez à la question 18
<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18	<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18	<input type="radio"/> Oui (études actuelles ou passées) <input type="radio"/> Non → Passez à la question 18
Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années	Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années	Nombre d'années au primaire (incluant la maternelle) <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années Nombre d'années au secondaire <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Nombre d'années



SANTÉ

La question suivante porte sur l'état de santé général des membres de votre ménage.

18 En général, diriez-vous que la santé de cette personne est :

La santé fait non seulement référence à l'**absence de maladie ou de blessure**, mais aussi à un **bien-être physique, mental et social**.

Cochez « » un seul cercle.

- Excellente
 Très bonne
 Bonne
 Passable
 Mauvaise

- Excellente
 Très bonne
 Bonne
 Passable
 Mauvaise

ACTIVITÉS DE LA VIE QUOTIDIENNE

La question suivante porte sur les difficultés qu'une personne pourrait avoir à faire certaines activités. Seulement les **difficultés ou conditions à long terme** qui durent depuis six mois ou qui pourraient durer **six mois ou plus** devraient être considérées.

19 Cette personne a-t-elle :

a) une quelconque difficulté à voir (même en portant des lunettes ou des verres de contact) ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

b) une quelconque difficulté à entendre (même en utilisant un appareil auditif) ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

c) une quelconque difficulté à marcher, à utiliser des escaliers, à se servir de ses mains ou de ses doigts ou à faire d'autres activités physiques ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

d) une quelconque difficulté à apprendre, à retenir de l'information ou à se concentrer ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

e) une quelconque condition d'ordre émotionnel, psychologique ou de santé mentale (p. ex. anxiété, dépression, trouble bipolaire, toxicomanie, anorexie, etc.) ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

f) d'autres problèmes de santé, ou conditions à long terme, qui durent **depuis six mois ou qui pourraient durer six mois ou plus** ?

- Non Souvent
 Parfois Toujours

- Non Souvent
 Parfois Toujours

Exclure : tout problème de santé déjà mentionné pour la question 19.



<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise	<input type="radio"/> Excellente <input type="radio"/> Très bonne <input type="radio"/> Bonne <input type="radio"/> Passable <input type="radio"/> Mauvaise
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Souvent <input type="radio"/> Parfois <input type="radio"/> Toujours

POUR INFORMATION SEULEMENT



RENSEIGNEMENTS SOCIOCULTURELS

20 Où cette personne est-elle née?

Précisez une seule réponse selon les frontières actuelles.

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Née au Canada

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Née à l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

21 Où sont nés les **parents** de cette personne?

Précisez le ou les pays selon les frontières actuelles.

- Tous les parents sont nés **au Canada**
- Tous les parents sont nés **à l'extérieur du Canada**

Précisez le ou les pays de naissance.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Un parent est né **au Canada ET** un parent est né **à l'extérieur du Canada**

Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Tous les parents sont nés **au Canada**
- Tous les parents sont nés **à l'extérieur du Canada**

Précisez le ou les pays de naissance.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Un parent est né **au Canada ET** un parent est né **à l'extérieur du Canada**

Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

22 a) Cette personne est-elle un citoyen canadien?

« Citoyen canadien par naturalisation » désigne un **immigrant** ayant obtenu la citoyenneté du Canada en vertu de la *Loi sur la citoyenneté*.

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

- Oui, un citoyen canadien de naissance
- Oui, un citoyen canadien par naturalisation
- Non, pas un citoyen canadien

b) Cette personne est-elle un citoyen d'un autre pays que le Canada?

Indiquez **plus d'un** pays de citoyenneté, s'il y a lieu.

- Non
- Oui

Précisez le ou les pays de citoyenneté.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Non
- Oui

Précisez le ou les pays de citoyenneté.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

POUR INFORMATION SEULEMENT



<p>Née au Canada</p> <p> <input type="radio"/> T.-N.-L. <input type="radio"/> Manitoba <input type="radio"/> Î.-P.-É. <input type="radio"/> Sask. <input type="radio"/> N.-É. <input type="radio"/> Alberta <input type="radio"/> N.-B. <input type="radio"/> C.-B. <input type="radio"/> Québec <input type="radio"/> Yukon <input type="radio"/> Ontario <input type="radio"/> T.N.-O. <input type="radio"/> Nunavut </p> <p>Née à l'extérieur du Canada – précisez le pays :</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																					<p>Née au Canada</p> <p> <input type="radio"/> T.-N.-L. <input type="radio"/> Manitoba <input type="radio"/> Î.-P.-É. <input type="radio"/> Sask. <input type="radio"/> N.-É. <input type="radio"/> Alberta <input type="radio"/> N.-B. <input type="radio"/> C.-B. <input type="radio"/> Québec <input type="radio"/> Yukon <input type="radio"/> Ontario <input type="radio"/> T.N.-O. <input type="radio"/> Nunavut </p> <p>Née à l'extérieur du Canada – précisez le pays :</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																					<p>Née au Canada</p> <p> <input type="radio"/> T.-N.-L. <input type="radio"/> Manitoba <input type="radio"/> Î.-P.-É. <input type="radio"/> Sask. <input type="radio"/> N.-É. <input type="radio"/> Alberta <input type="radio"/> N.-B. <input type="radio"/> C.-B. <input type="radio"/> Québec <input type="radio"/> Yukon <input type="radio"/> Ontario <input type="radio"/> T.N.-O. <input type="radio"/> Nunavut </p> <p>Née à l'extérieur du Canada – précisez le pays :</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																																																																																																																												
<p> <input type="radio"/> Tous les parents sont nés au Canada <input type="radio"/> Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de naissance.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <p> <input type="radio"/> Un parent est né au Canada ET un parent est né à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																																													<p> <input type="radio"/> Tous les parents sont nés au Canada <input type="radio"/> Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de naissance.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <p> <input type="radio"/> Un parent est né au Canada ET un parent est né à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																																													<p> <input type="radio"/> Tous les parents sont nés au Canada <input type="radio"/> Tous les parents sont nés à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de naissance.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <p> <input type="radio"/> Un parent est né au Canada ET un parent est né à l'extérieur du Canada </p> <p>↓</p> <p>Précisez le pays de naissance à l'extérieur du Canada.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																																												
<p> <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien de naissance <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien par naturalisation <input type="radio"/> Non, pas un citoyen canadien </p>	<p> <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien de naissance <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien par naturalisation <input type="radio"/> Non, pas un citoyen canadien </p>	<p> <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien de naissance <input type="radio"/> Oui, un citoyen canadien par naturalisation <input type="radio"/> Non, pas un citoyen canadien </p>																																																																																																																																																																																				
<p> <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de citoyenneté.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																									<p> <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de citoyenneté.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																									<p> <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui </p> <p>↓</p> <p>Précisez le ou les pays de citoyenneté.</p> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																																																																																																				



23 Quelle(s) langue(s), **autre(s) que le français ou l'anglais**, cette personne connaît-elle assez bien pour soutenir une conversation?

Aucune
OU
Autre(s) langue(s) — précisez :

Aucune
OU
Autre(s) langue(s) — précisez :

24 Quelles étaient les origines ethniques ou culturelles des **ancêtres** de cette personne?

Les ancêtres peuvent avoir des origines autochtones, des origines qui réfèrent à différents pays ou d'autres origines qui peuvent ne pas référer à un pays.

Pour voir des exemples d'origines ethniques ou culturelles, visitez le www12.statcan.gc.ca/ascendance.

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

25 Cette personne est-elle Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)?

Note : Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) comprend les Indiens avec statut et les Indiens sans statut.

Si « Oui », cochez « » le ou les cercles qui décrivent le mieux cette personne maintenant.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
 ➔ Continuez à la question suivante
OU
 Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
 Oui, Métis
 Oui, Inuk (Inuit) ➔ **Passez à la question 27**

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
 ➔ Continuez à la question suivante
OU
 Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord)
 Oui, Métis
 Oui, Inuk (Inuit) ➔ **Passez à la question 27**

Cette question permet de recueillir des données conformément à la *Loi sur l'équité en matière d'emploi*, sa réglementation et ses directives, pour appuyer les programmes qui donnent à chacun une chance égale de participer à la vie sociale, culturelle et économique du Canada.

26 Cette personne est-elle un :

Cochez « » plus d'un cercle ou précisez, s'il y a lieu.

Blanc
 Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
 Chinois
 Noir
 Philippin
 Arabe
 Latino-Américain
 Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
 Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
 Coréen
 Japonais
 Autre groupe — précisez :

Blanc
 Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
 Chinois
 Noir
 Philippin
 Arabe
 Latino-Américain
 Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
 Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
 Coréen
 Japonais
 Autre groupe — précisez :



Aucune
OU
Autre(s) langue(s) – précisez :

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
Continuez à la question suivante
OU
 Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) **Passez à la question 27**
 Oui, Métis
 Oui, Inuk (Inuit)

Blanc
 Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
 Chinois
 Noir
 Philippin
 Arabe
 Latino-Américain
 Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
 Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
 Coréen
 Japonais
 Autre groupe – précisez :

Aucune
OU
Autre(s) langue(s) – précisez :

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
Continuez à la question suivante
OU
 Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) **Passez à la question 27**
 Oui, Métis
 Oui, Inuk (Inuit)

Blanc
 Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
 Chinois
 Noir
 Philippin
 Arabe
 Latino-Américain
 Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
 Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
 Coréen
 Japonais
 Autre groupe – précisez :

Aucune
OU
Autre(s) langue(s) – précisez :

Précisez toutes les origines qui s'appliquent en lettres majuscules.

Non, pas Première Nation, Métis ou Inuk (Inuit)
Continuez à la question suivante
OU
 Oui, Première Nation (Indien de l'Amérique du Nord) **Passez à la question 27**
 Oui, Métis
 Oui, Inuk (Inuit)

Blanc
 Sud-Asiatique (p. ex. Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais)
 Chinois
 Noir
 Philippin
 Arabe
 Latino-Américain
 Asiatique du Sud-Est (p. ex. Vietnamien, Cambodgien, Laotien, Thaïlandais)
 Asiatique occidental (p. ex. Iranien, Afghan)
 Coréen
 Japonais
 Autre groupe – précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT



27 Cette personne est-elle un Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités aux termes de la *Loi sur les Indiens* du Canada)?

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

28 Cette personne est-elle membre d'une Première Nation ou bande indienne?

Note : Comprend les citoyens des Premières Nations autonomes.

Si « Oui », de quelle Première Nation ou bande indienne?

- Non
- Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne

Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.

- Non
- Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)

- Non
- Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne

Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne.

29 Cette personne est-elle un membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis?

Si « Oui », quelle organisation métisse ou établissement métis?

Note : Cochez l'un des signataires de l'*Accord Canada-Nation métisse* ou précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis (par exemple, Kikino Métis settlement).

- Non
- Oui, membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis

Nom de l'organisation métisse ou de l'établissement métis

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation — Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis.

- Non
- Oui, membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis

Nom de l'organisation métisse ou de l'établissement métis

- Métis Nation of Ontario
- Manitoba Metis Federation
- Métis Nation — Saskatchewan
- Métis Nation of Alberta
- Métis Nation British Columbia

Précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis.

30 Cette personne est-elle inscrite en vertu d'un accord sur les revendications territoriales des **Inuits** ou est-elle bénéficiaire d'un accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- Non
 - Oui
- Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)

- Non
 - Oui
- Quel est l'accord sur les revendications territoriales des **Inuits**?

- La Convention définitive des Inuvialuit
- L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut)
- La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik)
- L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)



<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, Indien avec statut (Indien inscrit ou des traités)
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne ↓ Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne. <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne ↓ Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne. <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre d'une Première Nation ou bande indienne ↓ Précisez le nom de la Première Nation ou bande indienne. <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis Nom de l'organisation métisse ou de l'établissement métis <input type="radio"/> Métis Nation of Ontario <input type="radio"/> Manitoba Metis Federation <input type="radio"/> Métis Nation – Saskatchewan <input type="radio"/> Métis Nation of Alberta <input type="radio"/> Métis Nation British Columbia ↓ Précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis. <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis Nom de l'organisation métisse ou de l'établissement métis <input type="radio"/> Métis Nation of Ontario <input type="radio"/> Manitoba Metis Federation <input type="radio"/> Métis Nation – Saskatchewan <input type="radio"/> Métis Nation of Alberta <input type="radio"/> Métis Nation British Columbia ↓ Précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis. <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui, membre inscrit d'une organisation métisse ou d'un établissement métis Nom de l'organisation métisse ou de l'établissement métis <input type="radio"/> Métis Nation of Ontario <input type="radio"/> Manitoba Metis Federation <input type="radio"/> Métis Nation – Saskatchewan <input type="radio"/> Métis Nation of Alberta <input type="radio"/> Métis Nation British Columbia ↓ Précisez l'organisation métisse ou l'établissement métis. <input type="text"/> <input type="text"/>
<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui Quel est l'accord sur les revendications territoriales des Inuits ? <input type="radio"/> La Convention définitive des Inuvialuit <input type="radio"/> L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut) <input type="radio"/> La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik) <input type="radio"/> L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui Quel est l'accord sur les revendications territoriales des Inuits ? <input type="radio"/> La Convention définitive des Inuvialuit <input type="radio"/> L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut) <input type="radio"/> La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik) <input type="radio"/> L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)	<input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Oui Quel est l'accord sur les revendications territoriales des Inuits ? <input type="radio"/> La Convention définitive des Inuvialuit <input type="radio"/> L'Accord du Nunavut (L'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut) <input type="radio"/> La Convention de la Baie James et du Nord québécois (Nunavik) <input type="radio"/> L'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador (Nunatsiavut)



31 Quelle est la religion de cette personne?

Indiquez une confession ou une religion précise, même si cette personne n'est pas pratiquante.

Pour voir des exemples de confessions ou de religions, visitez le www12.statcan.gc.ca/religion_f.

Précisez une seule confession ou une seule religion.

Aucune religion

Précisez une seule confession ou une seule religion.

Aucune religion

MOBILITÉ

32 Où cette personne habitait-elle il y a 1 an, c'est-à-dire le 14 mai 2018?

Cochez « » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :

Veillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la même village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la même ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

POUR INFORMATION SEULEMENT



Précisez une seule confession ou une seule religion.

Aucune religion

Précisez une seule confession ou une seule religion.

Aucune religion

Précisez une seule confession ou une seule religion.

Aucune religion

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.

Est née après le **14 mai 2018**

Habite à l'adresse **actuelle**

Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**

↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 1 an.

Province/territoire

Code postal

Habite à l'**extérieur du Canada**

↓ Précisez le pays de résidence il y a 1 an.



33 Où cette personne habitait-elle il y a 5 ans, c'est-à-dire le 14 mai 2014?

Cochez « X » un seul cercle.

Note :

Pour ceux qui cochent le quatrième cercle :
Veuillez donner le nom de la ville plutôt que celui de la région métropolitaine à laquelle elle appartient.

Par exemple :

- Saanich plutôt que Victoria (région métropolitaine);
- St. Albert plutôt qu'Edmonton (région métropolitaine);
- Laval plutôt que Montréal (région métropolitaine).

- Est née après le 14 mai 2014
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne
- Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**
- ↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le 14 mai 2014
- Habitait à l'adresse **actuelle**
- Habitait à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne
- Habitait un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**
- ↓ Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

- Habitait à l'**extérieur du Canada**
- ↓ Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

POUR INFORMATION SEULEMENT



Continuez seulement pour chaque personne âgée de 15 ans et plus (née avant le 14 mai 2004).

SCOLARITÉ

34 Cette personne a-t-elle obtenu un **diplôme d'études secondaires** ou une attestation d'équivalence d'études secondaires?

Inclure :

- seulement les certificats ou diplômes **complétés**;
- les certificats ou diplômes obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Le Test de développement général (TDG) constitue un exemple d'une attestation d'équivalence d'études secondaires.

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non



- Est née après le **14 mai 2014**
- Habite à l'adresse **actuelle**
- Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne
- Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**
 Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

- Habite à l'**extérieur du Canada**
 Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le **14 mai 2014**
- Habite à l'adresse **actuelle**
- Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne
- Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**
 Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

- Habite à l'**extérieur du Canada**
 Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

- Est née après le **14 mai 2014**
- Habite à l'adresse **actuelle**
- Habite à une **autre** adresse dans le ou la **même** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne
- Habite un ou une **autre** ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne **du Canada**
 Précisez le nom de la ville, du village, du canton, de la municipalité ou de la réserve indienne de résidence il y a 5 ans.

Province/territoire

Code postal

- Habite à l'**extérieur du Canada**
 Précisez le pays de résidence il y a 5 ans.

POUR INFORMATION SEULEMENT



Continuez seulement pour chaque personne âgée de 15 ans et plus
(née avant le 14 mai 2004).

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non

Diplôme ou attestation d'études secondaires

- Oui, un diplôme d'études secondaires
- Oui, une attestation d'équivalence d'études secondaires (p. ex. TDG)
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

35 a) Cette personne a-t-elle obtenu un **certificat d'apprentissage dans un métier**, un **certificat de qualification professionnelle** ou un diplôme d'un **centre de formation professionnelle**?

Inclure :

- seulement les certificats ou diplômes **complétés**;
- les certificats ou diplômes obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Exclure les cartes d'apprenti et les certificats de compétence d'apprenti.

Cochez tout ce qui s'applique.

Par exemple, coiffure, cuisine, électricien, charpenterie.

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

b) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat, un diplôme ou un grade d'un **collège**, d'un **cégep**, ou d'un autre établissement non universitaire d'un programme de 3 mois ou plus (p. ex. DEC, AEC, B.Tech)?

Inclure :

- seulement les certificats, diplômes ou grades (programmes de 3 mois ou plus) **complétés**;
- les certificats, diplômes ou grades obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Exclure tous les certificats ou diplômes déclarés à la question 35 a) ci-dessus.

Cochez tout ce qui s'applique.

Par exemple, technique de comptabilité, technique de génie industriel, adjoint juridique.

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

c) Cette personne a-t-elle obtenu un certificat, un diplôme ou un grade **universitaire**?

Inclure :

- seulement les certificats, diplômes ou grades **complétés**;
- les certificats, diplômes ou grades obtenus au Canada **ou** à l'extérieur du Canada.

Cochez tout ce qui s'applique.

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat ou diplôme dans un métier

- Oui, un certificat après avoir complété un apprentissage dans un métier ou un certificat de qualification professionnelle ou un certificat de compagnon
- Oui, un DEP ou ASP, offert au Québec
- Oui, un autre diplôme d'un centre de formation professionnelle ou d'une école de métiers
- Non

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

Certificat, diplôme ou grade d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **3 mois à moins de 1 an**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **1 an à 2 ans**
- Oui, un certificat ou diplôme d'un programme de **plus de 2 ans** (p. ex. DEC de 3 ans)
- Oui, baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Oui, certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège (**préalable** à l'admission : un diplôme d'études collégiales ou universitaires)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non

Certificat, diplôme ou grade universitaire

- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Oui, un baccalauréat **obtenu à une université** (p. ex. B.A., B.Sc.(Honours), B.Ed., LL.B.)
- Oui, un certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Oui, un diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (p. ex. M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)
- Oui, une maîtrise (p. ex. M.A., M.Sc., M.Ed., M.B.A.)
- Oui, un doctorat acquis (p. ex. Ph.D., D.Éd.)
- Non



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

36 a) Quel était le principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le **plus élevé** obtenu par cette personne?

Veillez être précis. Par exemple, mécanique automobile, aide en soins de santé, technique de laboratoire médical, génie civil, enseignement en mathématiques, sciences des données, économie agricole.

Veillez écrire en lettres majuscules comme suit :

T E C H N I Q U E D

E G É N I E I N F

O R M A T I Q U E

b) Dans quelle province, quel territoire ou quel pays cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus élevé**?

37 Quel était le **plus récent** certificat, diplôme ou grade obtenu par cette personne?

Cochez un seul cercle pour un certificat, diplôme ou grade que la personne a coché à la question 35 a), b) ou c).

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 39**

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ **Passez à la question 39**

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 39

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 39

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus élevé

OU

- Aucun certificat, diplôme ou grade **plus élevé** qu'un diplôme d'études secondaires général

→ Passez à la question 39

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis

Lieu d'établissement

Au Canada — précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada — précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Certificat d'apprentissage dans un métier
- DEP ou ASP, offert au Québec
- Autre diplôme de métiers
- Certificat ou diplôme d'un collège ou cégep (d'un programme de 3 mois ou plus)
- Baccalauréat **non universitaire** d'un collège
- Certificat post-diplôme **non universitaire** d'un collège
- Certificat ou diplôme universitaire **inférieur** au baccalauréat
- Baccalauréat **obtenu à une université**
- Certificat ou diplôme universitaire **supérieur** au baccalauréat
- Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire, etc.
- Maîtrise ou doctorat acquis



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

38 a) Quel était le principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le **plus récent** obtenu par cette personne?

Veillez être précis.

Par exemple, mécanique automobile, aide en soins de santé, technique de laboratoire médical, génie civil, enseignement en mathématiques, sciences des données, économie agricole.

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ **Passez à la question 39**

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ **Passez à la question 39**

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

POUR INFORMATION SEULEMENT

b) Dans quelle province, quel territoire ou quel pays cette personne a-t-elle obtenu son certificat, diplôme ou grade le **plus récent**?

Lieu d'établissement

Au Canada – précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lieu d'établissement

Au Canada – précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

39 Depuis septembre 2018, cette personne a-t-elle fréquenté une école (par exemple, une école secondaire, un collège, un cégep ou une université) à un moment ou à un autre?

Déclarez seulement la fréquentation pour les cours qui peuvent être utilisés **comme crédits** en vue de l'obtention d'un certificat, diplôme ou grade. Les programmes de formation à distance pour crédit sont inclus.

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

- Oui
- Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

- Oui
- Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ Passez à la question 39

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ Passez à la question 39

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

Le certificat, diplôme ou grade le plus récent est le même que le certificat, diplôme ou grade le plus élevé

↳ Passez à la question 39

OU

Principal domaine d'études du certificat, du diplôme ou du grade le plus récent

POUR INFORMATION SEULEMENT

Lieu d'établissement

Au Canada – précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lieu d'établissement

Au Canada – précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lieu d'établissement

Au Canada – précisez la province ou le territoire :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

OU

À l'extérieur du Canada – précisez le pays :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

- Oui
- Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

- Oui
- Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018

Fréquentation depuis septembre 2018, à un moment ou à un autre

- Oui
- Non, n'a fréquenté aucune école depuis septembre 2018



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

ACTIVITÉS SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL

40 Pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019, combien d'heures cette personne a-t-elle travaillé à un emploi salarié **ou** à son compte?

Veillez inscrire le nombre total d'heures travaillées à un emploi salarié ou à son compte pendant la semaine du 5 mai au 11 mai.

Exclure le nombre d'heures :

- d'absence pour cause de maladie, de vacances ou d'autres raisons.

Inclure le nombre d'heures :

- travaillées pour lesquelles la personne a reçu une rémunération (salaire, traitement pourboires ou commissions);
- travaillées comme heures supplémentaires;
- travaillées à son compte dans une entreprise, une ferme ou dans l'exercice d'une profession, seul ou en association;
- travaillées directement à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise familiale sans paye ou sans salaire (p. ex. aider à ensemençer ou tenir les comptes).

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

Passez à la question 47

Aucune

Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

Passez à la question 47

41 Pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019, cette personne avait-elle un emploi ou une entreprise duquel elle était absente?

Cochez « » un seul cercle.

Non

Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner

Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

Non

Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner

Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Plusieurs des questions suivantes portent sur la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 47

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 47

Aucune

→ Continuez à la question suivante

OU

Nombre d'heures (à l'heure près)

→ Passez à la question 47

POUR INFORMATION SEULEMENT

Non

Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner

Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

Non

Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner

Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons

Non

Oui, absente en raison d'une mise à pied temporaire d'un emploi auquel elle compte retourner

Oui, absente en raison de vacances, d'une maladie, d'un congé de maternité ou parental, d'une grève ou d'un lock-out, ou absente pour d'autres raisons



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

42 Pendant la semaine du **5 mai au 11 mai 2019**, existait-il **des arrangements définis** en vertu desquels cette personne devait se présenter à un nouvel emploi au cours des quatre prochaines semaines?

- Non
- Oui

- Non
- Oui

43 Cette personne a-t-elle cherché un emploi salarié au cours des **quatre semaines du 14 avril au 11 mai 2019**?

Par exemple, en s'adressant à un centre d'emploi ou à des employeurs, en répondant à une annonce en ligne ou en publiant une annonce en ligne, etc.

Cochez « » un seul cercle.

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 45**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 45**

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
↳ **Passez à la question 45**
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
↳ **Passez à la question 45**

44 Quelle était la raison **principale** pour laquelle cette personne n'a pas cherché un emploi salarié au cours des **quatre semaines du 14 avril au 11 mai 2019**?

Cochez « » un seul cercle.

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
 - Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
 - Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
 - Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
 - Était à la retraite
 - Avait déjà un emploi
 - Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
 - Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
 - Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 46.

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
 - Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
 - Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
 - Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
 - Était à la retraite
 - Avait déjà un emploi
 - Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
 - Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
 - Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 46.



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
 Passez à la question 45
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
 Passez à la question 45

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
 Passez à la question 45
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
 Passez à la question 45

- Non
- Oui, un emploi à temps plein
 Passez à la question 45
- Oui, un emploi à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
 Passez à la question 45

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

- Maladie ou incapacité de cette personne
- Grossesse ou congé de maternité ou parental
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Devait s'occuper de son ou de ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Croyait qu'aucun emploi n'était disponible
- Était à la retraite
- Avait déjà un emploi
- Attendait d'être rappelée par un employeur ou d'avoir une réponse à la suite d'une demande d'emploi, ou attendait le début d'un emploi saisonnier
- Faisait du bénévolat occasionnellement ou à temps partiel
- Faisait du bénévolat à temps plein

Autre raison — précisez :

Autre raison — précisez :

Autre raison — précisez :

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 46.

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 46.

Note : Pour toutes les réponses, passez à la question 46.



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

45 Cette personne aurait-elle pu commencer à travailler pendant la semaine du **dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019** si un emploi avait été disponible?

Cochez « » un seul cercle.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

POUR INFORMATION SEULEMENT

46 Quand cette personne a-t-elle travaillé la dernière fois à un emploi salarié **ou** à son compte, ne serait-ce que quelques jours?

Cochez « » un seul cercle.

- En 2019
 - En 2018
- **Passez à la question 47**

- Avant 2018
 - Jamais
- **Passez à la question 59**

- En 2019
 - En 2018
- **Passez à la question 47**

- Avant 2018
 - Jamais
- **Passez à la question 59**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

- Oui, aurait pu commencer à travailler
- Non, avait déjà un emploi
- Non, pour des raisons de maladie temporaire ou d'incapacité
- Non, pour des raisons personnelles ou familiales
- Non, allait à l'école
- Non, pour d'autres raisons

POUR INFORMATION SEULEMENT

- En 2019
 - En 2018
- **Passez à la question 47**

- Avant 2018
 - Jamais
- **Passez à la question 59**

- En 2019
 - En 2018
- **Passez à la question 47**

- Avant 2018
 - Jamais
- **Passez à la question 59**

- En 2019
 - En 2018
- **Passez à la question 47**

- Avant 2018
 - Jamais
- **Passez à la question 59**



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 47 à 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

47 Pour qui cette personne a-t-elle travaillé?

Dans le cas des personnes qui travaillent à leur compte, inscrivez le nom de leur entreprise. Si l'entreprise n'a pas de nom, inscrivez le nom de la personne.

Veillez écrire en lettres majuscules comme suit :

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

A B C P R O D U I T

S E N B É T O N

L I M I T É E

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)

Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.

Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)

48 Quelle était la nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service?

Veillez être précis. Par exemple :

- école primaire;
- police municipale;
- culture du blé;
- magasin de chaussures;
- construction routière;
- conception de site Web;
- etc.

Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service

Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service

49 Quel était le travail ou l'occupation de cette personne?

Veillez être précis. Par exemple :

- évaluateur d'automobiles;
- développeur Web;
- ingénieur civil;
- enseignant au secondaire;
- etc.

(Si elle était dans les Forces armées, indiquez son grade.)

Occupation

Occupation

50 Dans ce travail, quelles étaient les activités principales de cette personne?

Veillez être précis. Par exemple :

- évaluer le coût des dommages occasionnés par une collision;
- concevoir des applications Web pour les clients;
- concevoir et construire des ponts;
- enseigner les mathématiques;
- etc.

Activités principales

Activités principales

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 47 à 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

<p>Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.</p> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <p>Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <p>Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Nom de l'entreprise, de l'organisme public, etc.</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <p>Section, usine, ministère, etc. (s'il y a lieu)</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>
<p>Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>
<p>Occupation</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Occupation</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Occupation</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>
<p>Activités principales</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Activités principales</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>	<p>Activités principales</p> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div> <div style="border: 1px solid black; height: 25px; width: 100%;"></div>

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 47 à 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

51 Dans cet emploi ou cette entreprise, cette personne était-elle un employé, un travailleur à son compte ou un travailleur familial non rémunéré?

Cochez « » un seul cercle.

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins de un an)
- Passez à la question 53 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 53 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
 - À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins de un an)
- Passez à la question 53 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 53 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
 - À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

52 Est-ce que la ferme ou l'entreprise de cette personne était constituée en société?

- Non
- Oui

- Non
- Oui

53 a) Dans cet emploi, quelle(s) langue(s) cette personne utilisait-elle **régulièrement**?

- Français
- Anglais
- Autre(s) langue(s) – précisez :

- Français
- Anglais
- Autre(s) langue(s) – précisez :

b) Parmi ces langues, laquelle cette personne utilisait-elle **le plus souvent** dans cet emploi?

Indiquez plus d'une langue **seulement** si elles sont **utilisées aussi souvent l'une que l'autre** au travail.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
- Anglais
- Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
- Anglais
- Autre langue – précisez :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

Note : Les questions 47 à 53 b) portent sur l'emploi ou l'entreprise de cette personne pendant la semaine du 5 mai au 11 mai 2019. Si cette personne n'occupait pas d'emploi, répondez pour l'emploi qu'elle a occupé le plus longtemps depuis le 1^{er} janvier 2018. Si cette personne a occupé plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins de un an)
- Passez à la question 53 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 53 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins de un an)
- Passez à la question 53 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 53 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Employé
- Poste permanent – pas de date fixe de fin d'emploi
 - Poste pour une période déterminée (un an ou plus)
 - Poste occasionnel, saisonnier ou à court terme (moins de un an)
- Passez à la question 53 a)**
- Travailleur familial non rémunéré (**sans paye ou sans salaire**) pour son conjoint ou pour un parent dans une entreprise ou une ferme familiale
- Passez à la question 53 a)**
- À son compte **sans** personnel salarié (seul ou en association)
- À son compte **avec** personnel salarié (seul ou en association)

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Non
- Oui

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

- Français
- Anglais

Autre(s) langue(s) – précisez :

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

Si cette personne indique une seule langue à la question 53 a), passez à la question 54.

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

- Français
- Anglais

Autre langue – précisez :

- Français
- Anglais

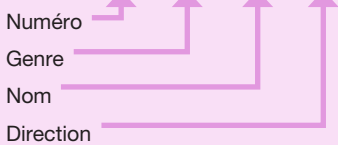
Autre langue – précisez :



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

54 À quelle adresse cette personne travaillait-elle **habituellement la plupart du temps?**

Exemple : 365, avenue Laurier Ouest



Si l'adresse n'est pas connue ou si l'adresse est une case postale, précisez le nom du bâtiment ou de l'intersection la plus proche. **Ne pas inscrire un numéro de case postale.**

Si l'adresse du lieu de travail est différente de celle de l'employeur, veuillez indiquer l'adresse où cette personne travaille habituellement (p. ex. les enseignants devraient indiquer l'adresse de leur école plutôt que celle de la commission scolaire).

Si cette personne a plus d'un emploi, répondez pour l'emploi auquel elle a travaillé le plus grand nombre d'heures.

- Depuis le domicile (y compris à la ferme)
↳ **Passez à la question 57**
- À l'extérieur du Canada
↳ **Passez à la question 57**
- Sans adresse de travail fixe
↳ **Continuez à la question suivante**
- À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Code postal

- N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner
↳ **Passez à la question 57**

- Depuis le domicile (y compris à la ferme)
↳ **Passez à la question 57**
- À l'extérieur du Canada
↳ **Passez à la question 57**
- Sans adresse de travail fixe
↳ **Continuez à la question suivante**
- À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

Province/territoire

- T.-N.-L.
- Î.-P.-É.
- N.-É.
- N.-B.
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Sask.
- Alberta
- C.-B.
- Yukon
- T.N.-O.
- Nunavut

Code postal

- N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner
↳ **Passez à la question 57**

POUR INFORMATION SEULEMENT



Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

T.-N.-L. Manitoba

Î.-P.-É. Sask.

N.-É. Alberta

N.-B. C.-B.

Québec Yukon

Ontario T.N.-O.

Nunavut

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 57**

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

T.-N.-L. Manitoba

Î.-P.-É. Sask.

N.-É. Alberta

N.-B. C.-B.

Québec Yukon

Ontario T.N.-O.

Nunavut

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 57**

Depuis le domicile (y compris à la ferme)

↳ **Passez à la question 57**

À l'extérieur du Canada

↳ **Passez à la question 57**

Sans adresse de travail fixe

↳ **Continuez à la question suivante**

À l'adresse précisée ci-dessous :

Numéro et rue (voir l'exemple)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ville, village, canton, municipalité ou réserve indienne

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Province/territoire

T.-N.-L. Manitoba

Î.-P.-É. Sask.

N.-É. Alberta

N.-B. C.-B.

Québec Yukon

Ontario T.N.-O.

Nunavut

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

N'avait pas d'emploi ou d'entreprise ou était mise à pied temporairement d'un emploi auquel elle compte retourner

↳ **Passez à la question 57**

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

55 a) Quels modes de transport cette personne utilisait-elle **habituellement** pour se rendre au travail?

Cochez « » plus d'un cercle, s'il y a lieu.

Cochez « Métro ou métro aérien » pour :

- le SkyTrain de Vancouver
- le métro/RT de Toronto
- le métro de Montréal.

Cochez « Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue » pour :

- le West Coast Express de Vancouver
- le CTrain de Calgary
- le LRT d'Edmonton
- les tramways de Toronto
- le GO Train de Toronto
- le O-Train d'Ottawa
- les trains de banlieue de Montréal
- l'ION LRT de Kitchener-Waterloo.

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

b) Quel mode de transport **principal** cette personne utilisait-elle **habituellement** pour se rendre au travail?

Cochez « » un seul cercle.

Si cette personne utilisait plus d'un mode de transport pour se rendre au travail, **cochez celui qui a servi à la plus grande partie du trajet.**

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 55 c)

Passez à la question 56 a)

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

Passez à la question 55 c)

Passez à la question 56 a)

c) Combien de travailleurs, en incluant cette personne, se déplaçaient **habituellement** vers le travail dans cette automobile, ce camion ou cette fourgonnette?

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

POUR INFORMATION SEULEMENT



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus, ayant un emploi ou absente de son emploi ou de son entreprise pendant la semaine du dimanche 5 mai au samedi 11 mai 2019.

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
- Automobile, camion ou fourgonnette — passager
- Autobus
- Métro ou métro aérien
- Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
- Traversier pour passagers
- À pied
- Bicyclette
- Motocyclette, scooter ou mobylette
- Autre moyen

POUR INFORMATION SEULEMENT

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
 - Automobile, camion ou fourgonnette — passager
 - Autobus
 - Métro ou métro aérien
 - Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
 - Traversier pour passagers
 - À pied
 - Bicyclette
 - Motocyclette, scooter ou mobylette
 - Autre moyen
- Passez à la question 55 c)**
- Passez à la question 56 a)**

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
 - Automobile, camion ou fourgonnette — passager
 - Autobus
 - Métro ou métro aérien
 - Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
 - Traversier pour passagers
 - À pied
 - Bicyclette
 - Motocyclette, scooter ou mobylette
 - Autre moyen
- Passez à la question 55 c)**
- Passez à la question 56 a)**

- Automobile, camion ou fourgonnette — conducteur
 - Automobile, camion ou fourgonnette — passager
 - Autobus
 - Métro ou métro aérien
 - Train léger sur rail, tramway ou train de banlieue
 - Traversier pour passagers
 - À pied
 - Bicyclette
 - Motocyclette, scooter ou mobylette
 - Autre moyen
- Passez à la question 55 c)**
- Passez à la question 56 a)**

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus

- 1 travailleur
- 2 travailleurs
- 3 travailleurs ou plus



56 a) À quelle heure commençait **habituellement** le trajet vers le travail de cette personne?

h
heure min

h
heure min

b) Combien de minutes durait **habituellement** le trajet vers le travail de cette personne?

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes

Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

57 Combien de **semaines** cette personne a-t-elle travaillé **en 2018, y compris les semaines de vacances payées?**

Une année a 52 semaines.

Inclure :

- les semaines de vacances et de congés de maladie **payés par l'employeur**.
- les semaines travaillées à temps partiel, ne serait-ce que pour quelques heures.

Exclure :

- les semaines d'absence **non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Aucune → **Passez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Aucune → **Passez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.



h
heure min

h
heure min

h
heure min

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes

← Nombre de minutes

Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Aucune → **Passez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Aucune → **Passez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.

Aucune → **Passez à la question 59**

OU

← Nombre de semaines

Y compris les **semaines de vacances** et les **congés de maladie payés par l'employeur** et **excluant les absences non payées par l'employeur**, comme les congés de maternité, d'invalidité, etc.



Attention! Ces questions s'adressent aux personnes âgées de 15 ans et plus.

58 a) Pendant la **plupart** de ces semaines, cette personne a-t-elle travaillé à **temps plein** ou à **temps partiel**?

- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- Passez à la question 59**
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

- À temps plein (30 heures ou plus par semaine)
- Passez à la question 59**
- À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

b) Quelle était la raison **principale** pour laquelle cette personne a travaillé surtout à temps partiel plutôt qu'à temps plein en 2018?

- Choix personnel
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Situation économique
- Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Maladie ou incapacité de cette personne
- N'avait pas trouvé de travail à temps plein

- Choix personnel
- Fréquentait l'école, le collège ou l'université, ou était en formation
- Situation économique
- Devait s'occuper de son ou ses enfant(s) ou d'un ou des proche(s)
- Maladie ou incapacité de cette personne
- N'avait pas trouvé de travail à temps plein

Cochez « » un seul cercle.

Autre raison — précisez :

Autre raison — précisez :

POUR INFORMATION SEULEMENT

59 Cette personne paie-t-elle, en partie ou en tout, le loyer ou l'hypothèque, les taxes, l'électricité, etc., pour ce logement?

- Oui
- Non

- Oui
- Non

Cochez « » si cette personne paie le loyer ou l'hypothèque, les taxes, l'électricité, etc. pour ce logement, même si plus d'une personne effectue de tels paiements.

Un logement est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une **entrée privée** donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

Ne considérez pas les paiements pour **d'autres logements** comme la résidence scolaire d'un enfant, la résidence d'un ancien conjoint ou un autre logement que vous possédez ou louez peut-être.

Note : Tournez la page et répondez aux questions sur le logement.



ÉTAPE
E

Répondez aux questions E1 à E9 portant sur ce logement.
Les questions s'appliquent en date du 14 mai 2019, sauf indication contraire.

Un **logement** est un ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur. L'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

- E1** Êtes-vous (ou un membre du ménage est-il) :
- Cochez « » un seul cercle.
- Propriétaire de ce logement ou en train de le payer?
 Locataire (même si aucun loyer en argent n'est versé)?

- E2** Ce logement fait-il partie d'un ensemble de logements en condominium (copropriété divise)?
- Oui
 Non

- E3** a) Combien y a-t-il de pièces dans ce logement?

Comptez la cuisine, les chambres à coucher, les pièces finies au grenier ou au sous-sol, etc.

Ne comptez pas les salles de bain, les corridors, les vestibules et les pièces utilisées uniquement comme locaux d'affaires.

← Nombre de pièces

- b) De ce nombre, combien sont des chambres à coucher?

Comptez toutes les pièces conçues pour servir de chambres à coucher, même si elles sont utilisées à d'autres fins. Comptez aussi les chambres à coucher au sous-sol.

← Nombre de chambres à coucher

POUR INFORMATION SEULEMENT

- E4** Quand ce logement a-t-il été originellement construit?
- Indiquez la période d'achèvement de la construction et non celle où l'on a procédé à des rénovations, rajouts ou transformations. Si vous ne connaissez pas l'année, donnez la meilleure estimation possible.
- 1920 ou avant 1996 à 2000
 1921 à 1945 2001 à 2005
 1946 à 1960 2006 à 2010
 1961 à 1970 2011 à 2015
 1971 à 1980 2016 à 2018
 1981 à 1990 2019
 1991 à 1995

- E5** Ce logement nécessite-t-il des réparations?

Ne considérez pas les rénovations ou rajouts souhaités.

- Non, seulement un **entretien régulier** (peinture, nettoyage du système de chauffage, etc.)
 Oui, des **réparations mineures** (carreaux de plancher détachés ou manquants, briques descellées, bardeaux arrachés, marches, rampes ou revêtement extérieur défectueux, etc.)
 Oui, des **réparations majeures** (plomberie ou installation électrique défectueuse, réparations à la charpente des murs, planchers ou plafonds, etc.)

- E6** Est-ce que ce logement est situé sur une exploitation agricole exploitée par un membre de ce ménage?

- Oui → **Passez à l'étape F**
 Non → **Continuez à E7**



Répondez aux questions **E7** à **E9** pour **ce logement** même si vous louez ou possédez plus d'un logement.
Si vous ne connaissez pas le montant exact, donnez la meilleure estimation possible.

E7 Pour ce logement, quels sont les **paiements annuels** (12 derniers mois) pour :

- a) l'huile (mazout), le gaz, le charbon, le bois ou tout autre combustible? Rien Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements **OU** ,00 \$ par année
Exclure les paiements pour électricité.

- b) l'eau et les autres services municipaux? Rien Compris dans le loyer ou avec d'autres paiements **OU** ,00 \$ par année
Exclure les paiements pour électricité.

E8 Pour les **locataires** seulement, répondez aux parties a) et b) :

- a) Quel est le **loyer mensuel** payé pour ce logement? Aucun loyer en argent **OU** ,00 \$ par mois

- b) Est-ce que ce logement est subventionné?
Les logements subventionnés (ou à loyer indexé) incluent les logements dont le loyer est déterminé en fonction du revenu, les logements sociaux, les logements sans but lucratif, les habitations à loyer modique, les programmes gouvernementaux d'aide au logement, les suppléments au loyer et les allocations au logement. Oui Non

POUR INFORMATION SEULEMENT

E9 Pour les **propriétaires** seulement, répondez aux parties a) à e) :

- a) Quel est le total **mensuel** courant des paiements hypothécaires (ou remboursements similaires) pour ce logement? Aucun → **Passez à la partie c)** **OU** ,00 \$ par mois

- b) L'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) est-il compris dans le paiement hypothécaire mensuel (ou remboursement similaire) inscrit à la question précédente? Oui → **Passez à la partie d)** Non

- c) Quel est le montant **annuel** approximatif de l'impôt foncier (taxes municipales et scolaires) sur ce logement? Aucun **OU** ,00 \$ par année

- d) Si vous vendiez ce logement aujourd'hui, combien penseriez-vous en tirer? ,00 \$

- e) Quels sont les frais **mensuels** de condominium? Aucuns **OU** ,00 \$ par mois

Note : Tournez la page pour passer à l'étape F.



**ÉTAPE
F**

Si plus de cinq personnes vivent ici, vous aurez besoin d'un deuxième questionnaire; composez le 1-855-850-2019.

Vous avez maintenant rempli votre questionnaire. Veuillez le **mettre à la poste dès aujourd'hui**. Si vous avez perdu l'enveloppe, veuillez le poster à l'adresse suivante :

Statistique Canada
CP 99998 SUCC FED-GOUV
Ottawa, ON K1A 9Z8

Nous vous remercions de votre collaboration.

COMMENTAIRES

Veillez utiliser cette section si vous avez des préoccupations, des suggestions ou des commentaires au sujet :

- des étapes à suivre ou du contenu de ce questionnaire (par exemple, une question difficile à comprendre ou à répondre);
- des caractéristiques du questionnaire (par exemple, la conception ou le design, le format, la taille du texte).

POUR INFORMATION SEULEMENT

LA LOI PROTÈGE LES RENSEIGNEMENTS QUE VOUS NOUS FOURNISSEZ

La loi protège la confidentialité des réponses que vous fournissez. Tout le personnel de Statistique Canada doit prêter un serment de discrétion. Vos renseignements personnels ne peuvent être transmis à quiconque à l'extérieur de Statistique Canada sans votre consentement. C'est votre droit.

